

蒋孔阳
自选集

美与和谐

主编 □季羡林
SHIJI XUEREN WENCONG □ JIANG KONGYANG ZIXUANJI
MEIDE GUI LIN



世纪学人文丛

季羡林 主编

美的规律——蒋孔阳自选集

出版发行：山东教育出版社

地 址：济南市纬一路 321 号

出版日期：1998 年 10 月第 1 版

1998 年 10 月第 1 次印刷

印 数：1—2000

用纸规格：880 毫米 × 1230 毫米 32 开

12 印张 5 插页 253 千字

制 版：济南新华印刷厂

印 刷：山东新华印刷厂

书 号：ISBN 7—5328—2664—3/G·2450

定 价：15.00 元

自序

山东教育出版社的朱晓晨同志，来信给我，说他们正在编选一套《世纪学人文丛》，问我愿不愿意参加？我考虑了一下，同意了。首先，我认为目前知识分子出书，还比较困难；尤其是出学术著作，更是难上加难。山东教育出版社，愿意为知识分子出版学术著作，这实在是雪中送炭，有什么理由要加以拒绝呢？其次，古人说：“盛世修典”，我国自三中全会以来，形势一天天好转。即如 1997 年，香港回归，十五大，八运会，江主席访美等等，都说明了我国正在开始走向繁荣昌盛的盛世。那么，修文修典，从不同的侧面反映我们这个时代，又有什么不可呢？就这样，我同意了参加《世纪学人文丛》的编选。

各行各业的人，都是通过各自专业的渠道，走到社会中来的。1951年，我调到复旦大学中文系，一方面，我成了教师，变成了文学艺术的教学工作者；另一方面，我又联系教学，搞一点文学艺术方面的研究，写一些文学艺术方面的文章。就这样，半个世纪以来，我开了十多门课，写了十多本书。从这十多本书中，我选了长短不一的文章三十篇左右，凑成了这个集子。由于我主要是搞美学和文艺理论的，所以我写的也主要是美学和文艺理论。多年来，我深感美学和文艺理论基础知识的缺乏，所以，我这里，也就根据自己的认识和需要，特别从加强美学和文艺理论的基础知识这一角度出发，着重选了下列几方面的文字：

第一，关于“美的规律”的。文学艺术应当美，美的规律就是文学艺术的规律。美的规律离不开人的劳动，人是按照劳动的规律来创造美和艺术的。这样，美的规律，艺术的规律，以及劳动的规律，三者就有其一致性。我们应当联系三者，来探讨它们之间的关系。



第二，关于文学艺术的特殊性的。任何事物都有其特殊性，文学艺术的特殊性是形象、形象思维和典型，我这里，就重点地选录了几篇探讨形象、形象思维和典型的文章。

第三，文艺创作是自然与艺术的关系问题，是客观的物与主观的心的交流问题。因此，我联系中西创作的实践，选录了几篇探讨自然与艺术、物与心的关系的文章。

第四，关于中西艺术和中西美学思想的比较研究的。当此中西碰撞和交融之际，中离不开西，西离不开中。必须有中西的比较研究，方才有中西的共同发展。因此，我选了几篇中西比较研究的文章。

第五，书评。我认为书评很重要，它不仅反映出了一个时代文学艺术的水平，而且能够推动作家艺术家如何去提高自己的艺术修养。但我们过去相对地重视作家的介绍，而忽视了作品的分析和评论。我认为应当适当地纠正这一偏向。因此，我选了几篇书评。

的

最后，我还选了几篇短论。论就是论，无所谓长短。有话则长论之，无话则短论之。我这二年，患了难治的慢性病，没有时间写长论，只能偶尔写点短论。自己看看，觉得也还有一点意思。因此，也选了几篇。

半个世纪来，关于文学艺术，我就写了这么一点东西。它们谈不上经国之大业，只能说是个人爱好和从事文学艺术专业的一点体会。悠悠岁月，变化甚大。文章中的内容、观点以及表现形式，从今天看来，都应当有所修改。但因为它们很多都是过去写的，为了保持其历史的真面，所以也都一仍其旧，不作任何修改了。当然，不作修改，不等于不能提任何意见。不改，是对的；但不提意见，不作评论，则是不对的。欢迎同志们的意见和批评。



1997年11月25日

目 录

自序	(1)
美的规律与劳动的关系	
—— 学习《1844年经济学哲学手稿》体	
会之一	(1)
美的规律与文艺创作	
—— 学习《1844年经济学哲学手稿》体	
会之二	(15)
异化劳动能不能创造美?	
—— 学习《1844年经济学哲学手稿》体	
会之三	(26)
自然美是不是人类劳动的创造?	
(39)	
形象与形象思维	
(58)	
形象思维与艺术构思	
(101)	
典型、典型化、典型环境	
(121)	
典型问题与文艺创作	
(148)	

的



歌德论自然与艺术的关系	(163)
唐诗的审美特征	(194)
外师造化 中得心源	
——中国古代绘画美学思想学习笔	
记之一	(207)
“形似”与“神似”	
——中国古代绘画美学思想学习笔	
记之二	(219)
中西艺术与中西美学	(231)
西方艺术与西方古代美学思想	(244)
中国艺术与中国古代美学思想	(257)
西方文化冲击下的中国现代美学	(280)
西方美学与中国新时期文艺思想	
——与博士研究生张德兴的对话	
.....	(289)



谈谈《阿 Q 正传》的艺术特色

——1981年9月12日在日本大阪外

国语大学的报告 (301)

读《你往何处去?》 (318)

立体的和交叉的

——读刘心武《立体交叉桥》有感

..... (326)

需要一颗把生活燃烧起来的心 (342)

“评论”短议 (347)

戏要有“戏” (350)

通俗文学与高标准 (353)

灵感小议 (356)

审美欣赏点滴谈 (360)

憧憬和希望 (365)

杂谈审美文化 (367)

建立具有中国特色的文艺理论 (370)

美的规律与劳动的关系

——学习《1844年经济学哲学手稿》体会之一

马克思在《1844年经济学哲学手稿》中，直接谈到美的，总共只有两处：一是“劳动创造了美”，二是“人也依照美的规律来塑造物体”。这两句话，都涉及到了美与劳动的关系。我国目前的美学界，除了美学对象、审美欣赏，以及各门艺术的美学特征等问题之外，差不多主要的就是环绕着《手稿》的学习，对美与劳动的关系问题，展开了讨论。其中讨论得最多的，就我所知，是下列三个问题：一、美的规律是什么？它与劳动有什么关系？二、异化的劳动能不能创造美？三、日月星辰之类的自然美，是不是也是人类的劳动创造的？这里先就美的规律与劳动的关系谈一些意见。对于这个问题，我学习得很不够，不过，为了和同志们一起把讨论引向深入，我也就不揣浅陋，提出一些不成熟的看法，请同志们指教。

马克思在《1844年经济学哲学手稿》中说：“人也按照美的

规律来塑造物体”。这是最新的刘丕坤同志的译文（1979年）。其他还有各种译文。最早的是何思敬同志的译文：“人类也依照美底规律来造型”（1956年）；其次是曹葆华同志的译文：“人也依照美的规律来造成东西的”（1960年，《马克思恩格斯论艺术》第226页）；另外还有朱光潜同志的译文：“人还按照美的规律来创造”（1980年，《美学拾穗集》第111页）。尽管一句话有各种译法，但“美的规律”却是共同的，大家都这样译。因此，马克思明确地提出了“美的规律”这一说法，应当是肯定的，没有异议的。那么，什么是“美的规律”呢？它与人类的劳动又有什么关系呢？这就各人有各人的理解了。目前我所看到的，主要有下列几种讲法：



一、蔡仪同志在《马克思究竟怎样论美？》一文中说：“事物的美不美，都决定于它是否符合于美的规律。那么美的规律就是美的事物的本质，或者说是美的事物之所以美的本质。”^①因此，他把美的规律等同于美的本质。然而，本质要表现于现象，于是，蔡仪同志进一步说：“美的规律要求事物的本质和现象的关系”“这就是以非常突出的现象充分地表现事物的本质，或者说，以非常鲜明、生动的形象有力地表现事物的普遍性。”而这，就是典型。因此，在蔡仪同志看来：“美的规律就是典型的规律，美的法则就是典型的法则。”^②

二、朱光潜同志在《马克思〈经济学哲学手稿〉中的美学问题》一文中，引了恩格斯《劳动在从猿到人转变过程中的作用》中的一句话：“我们对自然界中的整个统治，是在于我们比其他一切动物强，能够认识和正确运用自然规律。”然后，他就用“能够认识和正确运用自然规律”一句话，来解释美的规

律。但究竟什么是美的规律，他并没有明确地加以解说，而只是引用了文艺创作的例子，认为文艺创作都是按照美的规律来进行的。因此，他说，“美的规律是非常广泛的，也可以说是美学本身研究的对象”。^③

三、李泽厚同志没有直接解释美的规律，他是在《〈新美学〉的根本问题在哪里？》一文中，引到马克思的这句话时说：“人类从动物式的肉体的物质需要和直接束缚下解放出来，能够掌握规律……这也就是能使自然界在自己的支配之下的生产，是认识了必然的生产，是自由的。只有这种实践才能日益冲破现实对实践的限制，克服它对实践的否定（敌对）态度，而迫使它肯定着自己，使其‘造形’肯定着人们的实践（生活），这样的造形也就是美的。”^④这段话的意思是说，人以自由的实践，在掌握客观自然规律的过程中，“到处都看得见人们本质力量的对象化”，从而达到客观的合规律性与主观的合目的性的统一，这就是美的规律。

四、朱狄同志在《马克思〈1844年经济学哲学手稿〉对美学的指导意义究竟在哪里？》一文中，针对蔡仪同志的文章，强调地指出：“正如《手稿》并非是美学著作一样，马克思是从人类最基本的实践活动出发来讲美的规律的，而并非是从审美活动出发来讲美的规律的。这里所指的‘生产’，并非指艺术生产，而是指物质生产。在这种意义上马克思所说的‘按照任何物种的尺度来进行生产’，‘用内在固有的尺度来衡量对象’，重点都是讲主体而并非客体，都是指人类的实践活动是区别于动物的一种有意识的活动，正因为有了这样一种基础，所以人才能按照美的规律来塑造物体。”^⑤朱狄同志没有给美的规律下定义，

的

但他强调从实践出发，强调从生产劳动来谈美的规律，则是明显的。

五、陈望衡同志的《试论马克思实践观点的美学》一文，也是与蔡仪同志商榷的，他指出：“马克思所说的‘美的规律’指的是：通过恰当的感性形象充分体现出人的自由意志，显示人的本质力量。它是客体的感性形象与主体的自由而自觉的类的特性的完美统一。”^⑥

六、周恩来同志在《马克思论美学》一文中说：“人类的生产劳动，是把客观规律性和人的目的性辩证地、生动地体现在劳动过程中，现实的客观的凝结在对象化的世界中。美的规律也就是这种客观必然性和人的目的性和谐统一的规律。”^⑦

除了以上六位同志之外，当然还有其他一些讲法。但因我的孤陋寡闻，没有见到，也就不一一备录了。这六种讲法，我认为都各有其正确的地方。例如蔡仪同志说：美的规律就是“美的事物的所以美的本质”。我想这句话是完全正确，谁也不能否定不了的。因为一件事物如果不符合“所以美的本质”，怎么能够是美的呢？然而，这句话虽然正确，却很空洞，因为他没有交代怎样才算“所以美”。蔡仪同志为了弥补这个缺点，他提出了“典型的规律”。不过，美的东西可以是典型的，但典型的东西能够都是美的吗？苏格拉底曾说：他的脸孔最符合脸孔的“普遍性”和“本质特征”，大鼻子、大眼睛、大嘴巴，这应当是符合蔡仪同志典型的理论的了，但能说这样的脸孔是美的脸孔吗？因此，我认为蔡仪同志关于美的规律的讲法，比较难于说明客观的事实。

其他五位同志的讲法，虽然各有差异，但基本上都是从劳



动实践出发，联系人类劳动的实践来谈美的规律的。我过去也曾写过一篇《人类也依照美底规律来造形》（见前文）的短文，也是联系人类的劳动实践来谈美的规律的。现在读了同志们的文章，进一步学习了《手稿》，我想再谈一些意见。

第一，马克思的《1844年经济学哲学手稿》，的确象朱狄同志所说的，不是美学著作。他谈美的规律，也不是谈美本身的规律，而是要用美的规律来说明劳动的规律。他在谈美的规律这一段话中，所说的是人类的生产劳动与动物的生产劳动的根本差别。比较了这种差别之后，然后总结起来，他认为“人也依照美的规律来塑造物体”。这就是说，人的劳动是依照美的规律来进行的，而动物的劳动则不是依照美的规律来进行的。所以，美的规律应当是人类的生产劳动所独具的特点。不仅这样，马克思还说：“劳动创造了美”。那就是说，人类不仅依照美的规律来劳动，而且美本身就是人类在劳动实践过程中创造出来的。美与人类的劳动具有密切的联系，我们既不能离开人类的劳动来谈美，也不能离开人类的劳动来谈美的规律。有的同志要在人类社会之前去找美，认为动物也有美，动物的劳动也符合美的规律，我们认为是不符合马克思的原意的。

第二，人类是怎样依照美的规律来劳动和生产的呢？马克思是从人和动物是两种不同的“类的存在物”谈起的。那就是说，人和动物根本是两种不同的族类。“动物是和它的生命活动直接同一的”。那也就是说，动物并没有意识到自己的生命活动。它从母胎生出来，是怎么样就一直是怎么样。它完全过着本能的生活。有人说动物也有意识，也有思维。例如人要杀牛，牛会掉泪。马戏团里面，鳄鱼会飞腾，会钻火圈；狗和猴子会打

的

拱作揖，会演算术，如 $1+1=2$, $2+2=4$ 等。看起来，似乎动物也有思维。但经过向马戏团的同志了解，就会发现狗和猴子演算术，完全是根据条件反射的原理来进行训练的，当中没有任何思维的活动。至于翻筋斗、钻火圈等，那更完全是一种条件反射，属于本能的范围，与有意识的思维无关。把条件取消，它们再也不会了。因此，对于动物来说，它的生命和客观世界，完全是混同的，等一的，它分不清主观与客观，它完全在给它所规定的环境里生活。正因为这样，所以它只能根据“物竞天择”的原则，去适应环境对它的选择，听任自然的淘汰。反过来，它自己却不能有任何的选择。北美有一种鹿，怀孕之后，必须到阿拉斯加的北面去分娩。不管冰河的阻塞，不管任何自然的障碍，它们都盲目地本能地向着北面跑。路上一批批地死去，可是只要不死，它们还是向着北面跑。这是它们类〔物种〕的天性给予它们的命运，它们无从逃避，更无法改变。然而人却完全不同了。人是有意识的。“有意识的生活活动直接把人跟动物的生命活动区别开来。”^⑧正因为人是有意识的，所以他能意识到自己是人，意识到自己是一种“类的存在物”。狗，就意识不到自己是狗，意识不到自己是一种“类的存在物”。正是这种“类的存在物”的意识，使人除了动物性之外，同时具有了社会性的特点。有了社会性的意识，人才开始把自己和其他的动物区别开来，和整个外在的世界区别开来。这时，他有了主体和客体的区分，有了对象。他不再是本能地按照环境所给予他的命运来生活，而是要把周围的环境，把整个世界，都当成对象来加以改造。他通过自己的劳动实践，不仅给自己“创造一个对象世界”，“劳动的对象是人类的生活的对象化”^⑨，而且他还



要“在他所创造的世界中直观自身”^⑩。那就是说，他不仅有意识地生活着，劳动着；而且还在劳动中观赏着自己的产品，感受到自己劳动的胜利和喜悦。就在这时，人和世界的关系，从单纯的实用关系同时发展到审美的关系。美就是这样诞生出来的。美的规律也就是这样与人类的劳动实践同时形成起来。那也就是说，当人类能够依照美的规律来进行劳动的时候，人的劳动就和动物的劳动发生了根本的质的区别。

第三，人类的劳动之所以能够“依照美的规律来塑造物体”，根本的原因，是因为人类的劳动具有两个特点：（1）自由。那就是说，人在掌握外界规律的同时，他可以不受外界自然的限制。恩格斯在《劳动在从猿到人转变过程中的作用》一文中说：人类的劳动在从动物转变过来的过程中，“有决定意义的一步完成了：手变得自由了。”^⑪手变得自由了，眼睛变得自由了，耳朵变得自由了，一句话，人自由了。这时，他就可以不再受自然的支配，反过来，他要“支配自然界”^⑫。这时，他的劳动不再是本能性的，而是创造性的了。美的规律之所以是美的规律，就在于能够自由地对待客观世界，自由地依照客观世界的规律来创造客观世界。（2）自觉。那就是说，人意识到自己是在劳动，以及为什么劳动。他在劳动中，具有明确的意识和目的。马克思在《资本论》中谈到人类的劳动时，说：

他不仅造成自然物的一种形态改变，同时还在自然中实现了他所意识到的目的。这个目的就给他的动作的方式和方法规定了法则（或规律）。他还必须使自己的意志服从这个目的。^⑬

人类自觉地按照一定的目的来劳动，并按照一定的目的来